

ACV Fn 64 Noble fief of Vulliens, fragment of a reconnaissance by Noble Aymo de Gebennis, miles, dominus Lullini, for Nobilis Carolus III dux de Sabaudia, circa 1531.

Abstracts prepared by John W. McCoy (RealMac@aol.com) © 2025.

This terrier has been digitized on www.familysearch.org : Image Group 101694848

This “terrier” is a fragment of a reconnaissance for the noble fief of Vulliens. The inventory of the ACV notes that the manuscript has been bound out of order, and that significant portions have been lost, based on the original folio numbers. The digitized version gives the images in the correct order. Large sections are missing, including fols. 1-120v, 158-169v, 240-240v (probably just a numbering error), and 243-254v. The original volume ran to at least 264 folios. ACV gives the names of the commissaires as Ludovicus Challeti, Perretus Gaudini, and Jacobus Gaudini. A quick comparison of some of the items indicates Fn 64 and Fn 65 are both copies of the same original “quernet” by these commissaires, differing mainly in spellings. Fn 65 has the advantage of being complete, apparently. The date of this reconnaissance in Fn 65 is explicit, 15 nov 1531 Style of the Nativity.

The text of Fn 64 begins well into the body of the reconnaissance, but the name of the reconnaissant is mentioned several times, and later marginal notations give the names of some of the censiers. The surviving text here in Fn 64 includes neither the beginning nor the end of the reconnaissance.

The text uses classical spellings, suggesting that the document may be a later copy, but the script is quite small and often rather vague. We use the medieval spellings (e.g., suppressing the æ) for simplicity. The script of the surviving text through fol. 193v is unusual, to the extent that the distinctions between many letters are obscure at best, particularly ligatures following the letter e. This scribe, however, seldom abbreviates unless running out of space at the end of a line, and uses punctuation liberally – to the extent that there are many completely unnecessary commas (“pro, et super, rebus...”), but clearly setting off the components of each description of property and complicated joint tenancies.

At fol. 194, the script changes, but the spellings and punctuation do not. Apparently, there were at least two clerks working on this volume, with precisely the same training. The second script is much less ambiguous.

The folio numbers and the corresponding image numbers from the www.familysearch.org web site are:

1-120v are missing

121-157v: images 8-81 (section for Chavannes starts on fol. 150v, image 67)

158-169v are missing (thus, about 12 folios of the section for Chavannes have been lost)

170-239v: images 82-221 (Chavannes continues, Thierrens starts at fol. 182v, image 107)

240-240v are missing (possibly just a numberin error)

241-242v: images 222-224
243-254v are missing
255-264v: images 226-245
265-end are missing

Perhaps the main significance of Fn 64 for our purposes is that it demonstrates that certain properties at Chavannes-sur-Moudon were, circa 1531, still part of the fief of Vulliens.



121 ... various properties at Vulliens : censiers as noted in the text : heirs of Petrus Bublex de Vulliens, heirs of Stephanus Bugnat ? of Vulliens, heirs of Stephanus and Mermetus sons of Perrerius Picetz of Vulliens, heirs of Agnes Fumay ? wife of Ugo Menistrerii ?, heirs of Mermetus Pichouz of Vulliens.

130 ... various properties held by Aymo de Gebennis, including furnus ipsius loci de Vulliens, molendinum etc., other properties now in his own hands, feudal rights and jurisdiction over his subjects at Vulliens.

132 Item, et generaliter quidquid ipse prefatus Nobilis Aymo de Gebennis miles confitens tenet et tenere poset quovis modo in villa, territorio, fenagia, et confinibus ipsius loci de Vulliens **a quidquid supra nominata domine Isabella et Margareta de Vulliens per se vel alium in dicta villa, territorio, et confinibus predict loci de Vulliens alias tenebant.** (Thus, the missing introduction to this reconnaissance or quernet must have described something of the history of these fiefs.)

132v ... properties and rights at Vullienjaux

133v ... censiers at Vullienjaux : Claudius Monney de Escublens, heirs of Petrus Belchat, heirs of Joannes Goudard de Vulleinjaulx seu nunc per Claudium Gilliard, Petrus filius quondam Girardi Goudard de Vullienjaux seu per dictum Claudium Gilliard, proboshomines de Vullienjaulx, Nobilis Bartholomeus de Pré dominus de Corselles, for the dîme of Vullienjaux formerly held by Nobilis Franciscus de Fernay, and the direct dominium **quidquid Domina Ysabella eiusdem quondam Domini Francisci de Fernex mater, et Domina Margareta eius soror tenebant 12 aug 1364 apud Vullienjaulx et in territorio dicti loci quibus die et anno dicta Domina Ysabella recognovit predicta tenere de feudo bona memoria Domini Amedei Sabaudia comitis, ut in extentis precedentibus continetur.** (The date is from some previous terrier, not yet identified.)

135v ... properties at Seppey.

136v ... and at Bressonnaz. Censiers include : Claudius filius quondam Petri Gres de Brissonaz (properties enumerated for Claudius Gres begin on fol. 137, continuing to fol. 139; some of the adjacent properties are subject to the Cerjat or to the Abbey of Hautcrêt, also this

Claudius Gres holds some properties at Nardyns, formerly held by Jaquetus Muricyer or Murisier and others), Petrus Rolaz (Rollaz) alias Milliard de Nardens et Joannes filius quondam Gabrielis Limat, Humbertus Clotz de Nardens, Claudius filius quondam Petri Cardinalis de Nardyns, heirs sive bonatenentes Joannis Gres predicti loci de Bryssonaz (fol. 149v, three small properties).

(The name here transcribed as Gres presented great difficulty. Was it Grest, Grec, Gres, or something else? The script was extremely vague and nowhere distinct. Ultimately, the solution is apparently Gres, by comparison with many examples of such words as tres, plures, condivisores, and counter examples such as est and nec, none of which, however, are always written consistently.)

Item, Claudius filium quondam Petri Gres de Brissonaz hominem censerium ipsius prefate nobilia confitentia necnon sexaginta solidos et tres obolos Lausannensium bonorum, unum caponum, et unum bichetum avene ad mensuram Melduni census eidem nobili confidente debita anno quolibet termino predicto festi Sancti Martini Hyemalis per dictum Claudium filium quondam Petri Gres pro et super rebus et possessionibus sequentibus sitas et jacentibus tam in villa, territorio, et fenagio de Bryssonaz quam Deis Nardans (the script is quite strange here, almost as if the word was written Nardays – the glyph might have arisen as a correction after leaving out the second n, in which case the n has become just a minim and a very long descender), que furent de bonis suis paternis, et quas ab eodem nobili confidente ad censem annum er perpetuum tenet ipse Claudius sub predicto censu,

137 Et primo, pro quadam domo sita in villa de Bressonaz cum curtina ante, cum platheis, et quadam clauso continente circa una seyturata a clausi simul contiguis juxta aquam Bressona ab oriente et vente, iter publicum tendens Lausannam ab occidente, et hortum dicti Claudi Gres et quoddam aliud iter a borea.

Item, pro duabus posas cum dimidia terre sita en Breyvaux juxta terram prefati nobilis Cerjat a borea et occidente, terram Petri Milliard ab oriente, terram Claudii Gres a vento, et aquam Broye a borea.

137v Item, pro tribus posis terre sitis loco dicto en la Posa juxta terram Petri Rollaz alias Milliard ab occidenti, terram dicti Claudii Gres ab oriente et vento, et terram Nobilis Jacobi Cerjat domini de Denisiez a borea.

Item, in dicto loco de Brevaux in campo vocato de Stoppey (=d'Estoppey) pro duabus posis terre juxta terram Petri Milliard a borea, aquam Broye ab occidente, affrontat terram et prato predicti Nobilis Jacobi Cerjat a vento, ac costas et raspis dicti Claudii Gres ab oriente.

Item, pro uno masso terre, nemoris, et raspe sito eis Esterpys ibidem prope juxta terram illorum de Montet a borea, territorium de Montet et pratum douz Eveques ? (uncertain script) Nobilis Jacobi Cerjat ab oriente, et terram dicti Claudii Gres et Petri Milliard ab occidente.

Item, pro quatuor seyturatas prati sitis loci dicto en la Rospraz juxta pratum dicti Claudii Gres ab occidente, pratum dicti Petri Milliard ab oriente, ab oriente (clearly, one oriente should

be occidente), a vento, et pratum predicti Claudii Milliard quod tenet abbacia Altecriste et viam publicam a borea.

138 Item, ou Chastelard pro uno masso terre et nemoris continente circa decem posas juxta terram dicti Petri Milliard ab oriente, nemus et costas dicti Nobilis Jacobi Cerjat a borea, et pratum dicti Claudii Gres ab occidente et vento.

Item, viginti duos solidos et decem denarios Lausanenses census dicto nobili confitenti annualiter debitos termino supradicto per dictum Claudium Gres pro et super rebus et possessionibus subscriptis sitis in fenagio deis Nardens que furent de predictis bonis et per prius Jacqueti Muricyer,

Et primo, in campo Muricyer pro quatuor posis terre juxta terram dictorum Claudii Gres a borea, et pratum (obscure dots under the preceding words in the manuscript, indicating they should be ignored) et Petri Milliard ab oriente, et pratum dicti Claudii Gres a borea, et pratum predicti Petri Milliard ab occidente.

138v Item, pro tertia parte furni de Bressonaz.

Item, pro duabus seyturatas prati sitis ante villam de Bryssonaz ultra aquam in Basso Prato juxta aquam Bryssone ab occidente, terram Petri Milliard ab oriente, pratum eiusdem Petri Milliard a vento, et terram Nobilis Jacobi Cerjat a borea.

Item, in Prato Brugnet super duabus falcatis cum dimidia prati juxta terram dicti Claudii Gres ab oriente, occidente, et borea, et terram dicti Petri Milliard a vento.

Item, decem solidos et duos denarios Lausannenses bonorum census prefato nobili confitenti annualiter termino suprascripto per supranoiminatum Claudium Gres debitos pro et super octo falcatis prati et terre sitis in fenagio des Nardyns in pratis ? de Rossierey que furent de bonis Antonii Chatrey juxta aquam douz Carrojoz ab occidente, pratum dicti Claudii Gres ab oriente, mareschum Petri Milliard a vento, et pratum eiusdem Petri Milliard et iter publicum a borea.

(Text of fols. 139-149v relating to other censiers not transcribed here, see above at fol. 136v for the names of the censiers in this section.)

150 ... various other rights arising from transactions involving Anthonius Brevaux, Nobilis Jacobus Cerjat, and Ysabella mother of the late Noble Franciscus de Fernay.

150v ... Item ulterius, tenere confitetur ipse predictus Nobilis Aymo de Gebennis confitens pro se et suis predictis de ipsis bonis et recognicione prescriptis exque successionata supramencionata in feudum ut supra ab eodem domino nostro duce et suis jam dictis usque predicto homagio apud **Chavanes supra Meldunum** census et redditus infrascriptos sibi debitos,

151 Et primo, sex denarios monete veteris census sibi prefato nobili confitenti annualiter debitos termino prescripto festi Sancti Martini Hyemalis per **Claudium filium**

quondam Nicodi douz Tey de Cabanis supra Meldunum loco dicto en Bovarens que alias fuit de bonis Antonii Carreli, et quam tenet ipse Claudius douz Tey ab eodem nobili confitente ad censem annum et perpetuum sub eodem censu juxta pratum Guidonis et Petri de Tecto ac Francesie relicte Joannis Demont filie quondam Petri de Costel a borea, terram Mermeti de Costel a vento, terram Claudii douz Tey que fuit Claudii Murisat ab oriente, et pratum Humberti et Ludovici Bellaz alias de Costel ab occidente. (This may be Claudius antenatus, because of the way mentions of adjacent properties of a Claudius junior are stated in this section.)

151v Item, quatuor denarios cum obolo Lausannensium bonorum, dimidium quarteronum, et terciam partem unius alterius quarteroni frumenti ad mensuram Melduni census eidem nobili confitenti debitos termino supradicto per dictum Claudium filium quondam Nicodi douz Tey pro et super una ochia clausi seu prati sita in territorio predicti loci de Cabanis supra Meldunum loco dicto ous ? Cheneveriis ? que fuit de bonis Claudii Girod juxta hortum Petri et Guydonis de Tecto qui fuit Petri Rappyt superius a borea, clausum eiusdem Claudii douz Tey inferius a vento, carreriam publicam ab oriente, et ochiam dicti Claudii douz Tey ab occidente.

152 Item, tres obolos monete veteris census prefato nobili confitenti debitos annis singulis termino predicto per predictum Claudium douz Tey pro et super uno morcello clausi sive ochie que fuit de bonis Roleti Veyre sito in territorio dicti loci de Cabanis loco dicto eys ? Chenevieres juxta clausum eiusdem Claudii de Tecto junioris a vento, et pratum Guydonis et Petri de Tecto inferius ab oriente.

Item, octo denarios cum obolo monete veteris census eidem nobili confitenti anno quolibet termino predicto festi Sancti Martini Hyemalis per supranominatum Claudium de Tecto pro et super rebus subscriptis sitis in dicto territorio de Cabanis que fuerunt de bonis Jacqueti de Tecto quas tenet ipse Claudius de Tecto ab eodem nobili confitente sub eodem censu,

Et primo, pro tribus partibus unius seyturate prati site loco dicto ouz Vaciouz (margin: Vasiaux) alias eys Chavanyoules juxta pratum Claudii de Tecto junioris a vento, pratum Francesie relicte Joannis de Mont a borea, terram Guydonis et Petri douz Tey ab occidente, et pratum Claudii, Roleti, et Rodulphi Veyriz ab oriente.

152v Item, en Lonsivy ? pro tribus partibus unius pose terre juxta terram Nicodi et Rodulphi Vairiz ab oriente, terram Guydonis et Petri Doutey ab occidente, pascua communia a borea, et iter publicum tendens de Cabanis apud Monsendons et terram Claudii douz Tey junioris a vento.

Item, tertium tertie unius bicheti frumenti ad mensuram Melduni census prefato nobili confitenti annualiter termino supradicto debitum ? per prenominatum Claudium douz Tey pro et super medietate unius seyturate prati site en Vaulotier, scilicet medietate a parte occidentis que fuit de bonis Jacqueti de Tecto juxta terram predicti Claudii douz Tey et Domini Jacobi Escoffey ab occidente, aliam medietatem dicti Petri ab ista divisam Guidonis et Petri de Tecto ab oriente, pratum Rodulphi, Nicodi, et Claudii Veyriz a vento, pratum Francesia relicte Joannis de Mont a borea.

153 Item, unum denarium cum obolo Lausannensem census eidem nobili confitenti annualiter termino prescripto debitum per eundem Claudium de Tecto pro et super medietate sexta partis part quatuor posarum terre sitarum en Lousiny ? que fuerunt de bonis Jacqueti douz Tey juxta terram Nicodi, Claudii, et Rodulphi Veyriz ab oriente, terram Guydonis et Petri de Tecto ab occidente, terram Mermeti de Costel que fuit de communitate de Monsendons a borea, et terram Guydonis et Petri de Tecto et dictorum Veyriz ab hac divisam a vento.

153v Item, unum denarium poysiam et sextam partem unius quarteroni frumenti pulchri et receptibilis ad mensuram Melduni census annis singulis termino suprascripto debitum per predictum Claudium douz Tey pro et super uno morsello terre site in dicto territorio loco dicto en Plam continentе circa duas partes unius pose terre juxta terram Claudii douz Tey que fuit Claudii Murisat ab oriente et occidente, et iter publicum tendens ad Monsendons a vento.

Item, unum obolum monete veteris census sibi prefato nobili confitenti annualiter debitum termino suprascripto festi Sancti Martini Hyemalis per supradictum Claudium douz Tey pro et super quarta parte pro indiviso cum alia quarta parte cum Dompno Jacobo Escofferii [et] cum alia medietate cum Petro Raspa et que fuit de bonis Claudii filii quondam Antonii de Curia sitis in fenagio de Cabanis loco dicto en Drouchat juxta pratum Claudii douz Tey et Francesia relicte Joannis de Mont ab oriente, pratum Guidonis et Petri douz Tey a vento et borea, et pratum Joannis de Costel alias Bellaz ab occidente.

154 Item, medietatem duodecime partis tercie partis unius cuppe frumenti pulchri ad mensuram Melduni et medietatem duorum denariorum monete veteris census eidem nobili confitenti debitos annis singulis termino predicto per predictum Claudium douz Tey pro et super rebus et possessionibus sequentibus sitis et jacentibus in territorio predicti loci de Cabanis supra Meldunum que fuerunt de bonis predicti Claudii de Curia quas terre ipse Claudis douz Tey ab eodem nobili confitente sub predicto censu [tenet].

Et primo, pro octava parte unius seyturate prati siti loco dicto en Plam indivisa ut supra sita eis Chantres ? de Plam juxta mareschum de Plam ab oriente, terram eiusdem Claudii de Tecto ab occidente, affrontat prato Guydonis et Petri de Tecto a borea, et prato Petri de Mont et fratrum suorum a vento.

154v Item, pro sexta parte indivisa ut supra unius falcate prati site in Prato de la Couldraz alias ouz Drouchat et includitur in limitibus prati douz Drouchat.

Item, eis Vernes pro medietate pro indiviso octave partis unius seyturate prati juxta suos limites.

Item, medietatem unius denarii monete Lausannensem census jamdicto nobili confitenti debitam anno quolibet termino prescripto per eundem Claudium Dutey pro et super medietate indivisa ut supra unius fossorate terre site in dicto territorio de Cabanis supra Meldunum loco dicto ouz Passiouz en Secort juxta pratum illorum de Tecto a vento, pratum illorum de Costel a borea, et pratum Joannis Bellaz ab oriente.

155 Item, unum obolum monete veteris census dicto nobili confitenti annualiter debitos per **Dominum Jacobum Escofferii cappellanum Melduni** pro et super duabus partibus unius morcelli prati siti in fenagio dicti loci de Cabanis loco dicto ouz Drouchat que fuerunt de bonis Claudii filii quondam Antonii de Curia, et que tenet pro medio cum Claudio douz Tey et Petri Rappit ab eodem nobili confitente tercie, sub predicto censu, juxta pratum Claudii de Tecto junioris et Francesie relicte Joannis Demont ab oriente, pratum Guidonis et Petri Detecto a borea et a vento, et pratum Mermeti de Costel alias Bellaz ab occidente.

Item, medietatem duorum denariorum monete veteris et medietatem duodecime partis tertie unius cupe frumenti ad mensuram Melduni census anno quolibet termino predicto debitas per eundem Dominum Jacobum Excofferii cappellani sibi nobili confitenti pro et super rebus subscriptis in territorio predicti loci de Cabanis, et que fuerunt de bonis prescriptis,

155v Et primo, pro octava parte unius sceyturate prati indivisa cum Claudio douz Tey juniore sita eis Chintres de Plam juxta mareschum de Plam ab oriente, terram Claudii douz Tey senioris ab occidente, affrontat terre Guidonis et Petri douz Tey a borea, et prato Petri Demont et suorum fratrum a vento.

Item, pro medietate sexte partis unius falcate prati indivise ut supra site in Prato de la Couldraz alias ouz Drouchat juxta pratum Nicodi Vairiz ab oriente, pratum Guidonis et Petri de Tecto ab occidente et borea, et pascua de Vuasioux a vento.

Item, pro medietate octava partis unius sceyturate prati site en Vernex indivisa ut supra juxta pratum Guidonis et Petri de Tecto et Francesie relicte Joannis Demont ab occidente, pratum dictorum Vairiz a borea.

Item, medietatem unius denarii Lausannensis bonorum census per supradictum Dominum Jacobum Excofferii cappellanum eidem nobili confitenti annualiter debitam pro et super medietate unius fossorate terre site ou Passioux en Socorrectz ? (uncertain script, elsewhere there are examples of Passioux/Passiouz en Secort/Secors) pro indiviso ut supra juxta pratum dictorum douz Tey a vento, pratum Francesie relicte Joannis de Mont a borea, et pratum Joannis Bellaz ab oriente.

156 Item, sex denarios monete veteris census sibi nobili confitenti anno quolibet termino festi Beati Andree Apostoli debitos per **Joannem de Costel alias Bellaz dicti loci de Cabanis supra Meldunum** pro et super rebus et possessionibus sequentibus sitis in territorio predicti loci de Cabanis supra Meldunum que fuerunt de bonis Joannis filii quondam Antonii de Costel, et quas ab eodem nobili confitente sub eodem censu tenet,

Et primo, pro una posa cum dimidia terre sita loco dicto en Vaulx Signiour juxta pratum Petri Demont quod fuit Humberti Moctet, Nicodi et Claudii Veiriz ab oriente, pratum douz Tey de feudo ecclesie de Mollens ab occidente, terram Claudii douz Tey que fuit Claudii Murrusat a borea, et terram Nicodi et Claudii Veiriz et Francesie relicte Joannis de Mont a vento.

156v Item, en Bovarens pro una posa terre et prati juxta iter publicum a borea, terram Claudii douz Tey antenati ab oriente, terram Claudii Doutey junioris ab occidente, et pratum Claudii douz Tey antenati a vento.

Item, _____ (blank space, amount omitted !) denarios Lausannensium bonorum ou Sentous ? pro uno clauso continente duas fossoratas clausi juxta pratum Guidonis et Petri Doutey ab occidente, pratum Claudii douz Tey antenati ab oriente, clausum predicti Joannis de Costel alias Bela superius a borea, et clausum Guidonis et Petri de Tecto a vento.

Item, quindecim denarios Lausannensium bonorum et unum bichetum pulchri frumenti ad mensuram Melduni census anno quolibet prefato nobili confitenti debitos termino predicto festi Beati Andree Apostoli per dictum Joannem de Costel alias Bellaz pro et super rebus et possessionibus inferius limitatis sitis in predicto territorio de Cabanis supra Meldunum que fuerunt de bonis prescriptis,

157 Et primo, super una posa cum quarto alterius pose terre sita loco dicto en Lonsivy ? juxta terram Claudii douz Tey junioris que fuit Claudii Murisat ab occidente et oriente, terram Claudii douz Tey senioris a vento, et terram Mermeti Bellaz que fuit de communitate de Monsendon a borea.

Item, eis Crosa de Plam super dimidia bona posa terre juxta terram Claudii douz Tey que fuit Glaudii Murisat ab occidente, pascua communia a vento, iter publicum a borea, et terram dicti Joannis de Costel ab oriente.

Item, decem denarios monete veteris census jamdicti nobili confitenti annualiter termino prescripto per eundem Joannem de Costel alias Bella pro et super dimidia posa terre sita in dicto territorio loco dicto en Chavanioules que fuit de bonis Joannis Paschiz alias Vuebaz juxta iter publicum ab occidente, terram Claudii Veiriz ab oriente, terram Mermeti Belaz et Francesie reliete Joannis de Monte a vento, et quandam planchiam vaccantem a borea.

157v Item, sex denarios Lausannensium bonorum census eidem nobili confitenti annualiter debitos termino predicto festi Sancti Andree Apostoli per dictum Joannem de Costel alias Bellaz pro et super una posa terre sita in predicto territorio de Cabanis loco dicto in Campo de Champ Plam que fuit de bonis Claudii filium (should be filii) quondam Anthonii Girod juxta terram Claudii douz Tey junioris que fuit Claudii Murisat ab occidente, terram dicti Joannis Belaz ab oriente, et terram eiusdem Joannis et Guidonis et Petri douz Tey a borea et vento.

Item, unum (but written with two extra minims) denarium cum obolo... (No more text, fol. 158-169v are missing.)

170 ... Claudii douz Tey a borea. (The censier at this point is **Claudius douz Tey**, see below, fol. 170v, but is this Claudius antenatus or Claudius junior ? As there was already a section for one of them, see above, fol. 151, some of his neighboring properties being held by Claudius junior, this one is likely Claudius junior.)

Item, en Lonsivy ? pro duabus partibus unius pose terre juxta terram Guidonis et Petri douz Tey ab oriente, terram dicti Claudii douz Tey ab occidente et vento, et terram Mermeti Belaz a borea.

Item, pro dimidia posa terre vel circa sita prope stagnum de Monsendons juxta terram Nicodi et Petri douz Tey ab oriente, terram dicti Claudii douz Tey ab occidente et vento, et terram Mermeti Belaz a borea.

Item, pro dimidia posa terre sita en Bovarens juxta terram dicti Claudii douz Tey ab occidente, terram Joannis de Costel alias Bellaz ab oriente et borea, et pratum Claudii douz Tey a vento.

Item, en Genevrex pro dimidia posa terre juxta terram Joannis de Costel ab oriente, terram dictorum Guidonis et Petri douz Tey ab occidente et vento, et nemus prelibati domini nostri ducis a borea.

170v Item, unum quarteronum frumenti et unum quarteronum sciginis ? (=siliginis ?) ad mensuram Melduni census dicto nobili confitenti annualiter termino supradicto *debitos per supradictum Claudium douz Tey* pro et super rebus et possessionibus sequentibus que fuerunt Claudii Murisat et quas ab eodem nobili confitenti sub predicto censu tenet ipse Claudius Doutey ex accensione sibi Claudio per ipsum nobilem confitentem sive Nobilem Georgiam de Viry eius matrem facta, et que res et possessiones site sunt in territorio predicti loci de Cabanis supra Meldunum, (Name looks like *de Vuy* here, but *de Viry* in the corresponding item in Fn 65.)

Et primo, pro duabus partibus unius pose terre site loco dicto en Orgyvaux juxta terram dicti Claudii douz Tey que fuit Claudii Murisat ab occidente, ab ooccidente, mareschum dictarum Cabanarum ab occidente, affrontat terre Petri et Roleti de Tecto a borea, et itineri publico a vento. (This description seems defective, possibly the second ab is simply a repeat of the previous words that should be suppressed, and one of the remaining two occidentes needs to be changed to oriente.)

171 Item, en Lousiny ? pro una posa et quarta parte alterius posa terre juxta terram dicti Claudii douz Tey que fuit Claudii Murisat ab occidente, terram Petri de Mont que fuit Humberti Aguex ? (might this name be interpreted as Humbertus à Guex ?) ab oriente, terram Mermeti Bellaz a borea, et terram Ludovici Costel alias Bellaz a vento. (In hand of this scribe, there seems to be a subtle difference between n and u, quite noticeable in some words, completely absent in others. The lieu-dit here appears to be Lousiny in the Latin text, but rendered in a completely ambiguous script in the later marginal labels, conceivably Lonsiny.)

Item, duos denarios Lausannensium bonorum census eidem nobili confitenti annualiter termino supradicto festi Sancti Andree Apostoli debitios per **Mermetum filium quondam Anthonii Costel alias Bellaz** dicti loci de Cabanis supra Meldunum pro et super dimidia posa terre sita in territorio predicti loci de Cabanis loci dicto ouz Ferrajoz que fuit de bonis Claudii Girod juxta terram Nicodi, Claudii, et Rodulphi Veiriz ab occidente, terram Claudii douz Tey que fuit Claudii Murisat ab oriente, et terram Francesie relicte Joannis de Mont a borea et vento.

171v Item, unum denarium cum obolo Lausannensem bonorum census et terciam partem unius quarteroni frumenti ad mensuram Melduni census prefato nobili confitenti annualiter jamdicto termino debitum per supradictum Mermetum Costel alias Bellaz pro et super una posa terre que fuit de bonis predictis sita in territorio predicti loci de Cabanis juxta terram Francesia relicte Joannis de Mont ab occidente, pascua communia ab oriente, pratum Petri et Roleti de Tecto quod fuit Petri Rappit a vento, et terram Nicodi et Petri Veiriz a borea.

Item, unum denarium *Lausannesium bonorum* (written out in full, clearly plural and not agreeing in number with *unum denarium*; however, this example shows a preference for the use of the genitive case instead of the seemingly more logical accusative case in this context, a preference that is rarely so clear, as other scribes habitually abbreviated the grammatical forms of Lausanne in such a way as to leave the ending completely uncertain) et terciam partem unius quarteroni frumenti ad mensuram Melduni census dicto nobili confitenti anno quolibet termino predicto debitum per dictum Mermetum de Costel pro et super dimidia posa terre sita in territorio predicti loci de Cabanis loco dicto en la Tormaz (and clearly written La Tormaz in the margin – and here, the preposition does not seem to be understood as part of the toponym by the author of these marginalia) juxta terram Nicodi Very a vento, terram Petri et Roleti de Tecto a borea et oriente, et iter publicum douz Durel ab occidente.

172 Item, unum denarium Lausannensium bonorum census dicto nobili confitenti anno quolibet termino predicto par dictum Mermeti de Costel debitum pro et super duabus posis terre sitas in dicto territorio de Cabanis loco dicto en Lestorchiez que fuerunt de bonis Mermeti Dimierez juxta terram Ludovici de Costel alias Bellaz ab oriente et occidente, rivum de Lestorchiez a vento, et iter tendens de Cabanis apud Montet a borea.

Item, tres denarios Lausannensium bonorum census prefati nobili confitenti annis singulis termino suprascripto debitos per **Petrum Demont sutorem et burgensem Melduni** pro et super una posa terre sita in dicto territorio de Cabanis que fuit de bonis Uldrici Moctaz loco dicto es Lonsiny (marginal notation flagging the place name looks like Lonsiny) juxta terram Jonannis de Costel alias Belaz ab occidente, terram Mermeti de Costel alias Belaz ab oriente et borea, et terram Rodulphi et Claudii Very a vento.

172v Item, novem denarios Lausannensium bonorum, unum quarteronum et tres partes unius quarteroni frumenti ad mensuram Melduni census sibi nobili confitenti annualiter termino predicto festi Sancti Andree Apostoli debitos per **Nicodium Very, Claudium et Roletum Very fratres, Rodulphi filium quondam Petri Very et suos fratres** dicti loci de Cabanis supra Meldunum pro et super rebus et possessionibus subscriptis sitis et jacentibus in territorio et fenagio dicti loci de Cabanis que fuerunt de bonis Petri et Nicodi Very,

173 Et primo, pro tercia parte unius seyturata prati sita en la Couldraz alias en Grand juxta pratum Claudii douz Tey et Domini Jacobi Excofferii ab occidente, pratum Rodulphi Veryz a borea, pascua communia a vento, et terram Guidonis et Petri de Tecto ab oriente.

Item, ibidem pro tercia unius seyturata prati juxta pratum Rodulphi Veryz a vento, pratum Claudii douz Tey a borea, terram dictorum Very ab oriente, et terram Guydonis douz Tey ab occidente.

Item, pro tercio unius seuturata prati sito juxta pratum Nicodi Veryz a vento, pratum Claudii Veiry a borea, terram dicti Claudii Veyriz ab oriente, et terram Claudii de Tecto et Domini Jacobi Excofferii ab occidente.

Item, unum denarium cum obolo monete veteris census prefato nobili confitenti annualiter termino supradicto debitum per supranominatos Nicodum Very, Claudium et Roletum Veiryz fratres, Rodulphum filium quondam Petri Very et eius fratres pro et supra dimidia posa terre sita in territorio predicto loco dicto ou Ferrajoz que fuit de bonis predictis juxta terram dictorum Veiriz (clear, strokes over both i's) ab oriente, occidente, et borea, et terram Joannis de Costel alias Belaz a vento.

173v Item, tres denarios Lausannenses bonorum census eidem nobili confitente debitos anno quolibet termino predicto per eosdem Very supranominatorum pro et super sexta parte quatuor posarum terre sitarum en Lousiny juxta terram Guydonis et Petri de Tecto ab oriente, terram predictorum Very ab occidente, terram Claudii de Tecto antenati a borea, et terram Joannis Belaz a vento.

174 Item, septem solidos et novem denarios Lausannensium bonorum census sibi jamdicto nobili confitenti debitos annis singulis termino predicto festi Sancti Andree Apostoli per supra nominatos Nicodum Very, Claudii, et Roletum Very fratres, necnon Rodulphum filium quondam Petri Veyriz et eius fratres pro et super rebus et possessionibus sequentibus sitis et jacentibus in dictis territorio et fenagio dicti loci de Cabanis supra Meldunum que furent de bonis Roleti Very et quas tenent ipsi Veiry sub eodem censu ab eodem nobili confitente,

Et primo, super tribus posis terre sitis loco dicto ouz Montellier juxta pratum Francesia relicta Joannis Demont a borea, terram eiusdem Francesia ab oriente, terram Joannis de Costel alias Bellaz ab occidente, et terram Guidonis et Petri de Tecto a vento.

174v Item, pro medietate unius pose terre site en Ryaz juxta terram Claudii Veiryz a borea, terram Guidonis et Petri de Tecto que fuit Petri Rappit ab occidente, clausum ipsorum Veiriz a vento, et iter publicum ab oriente.

Item, ibidem pro medietate unius pose terre juxta terram Claudii douz Tey a borea, terram Rodulphi Veiriz a vento, iter publicum ab oriente, et terram Guidonis et Petri de Tecto ab occidente.

Item, pro tercio unius pose terre site en la Chessaulx juxta terram Guydonis et Petri de Tecto a vento, terram Claudii douz Tey junioris ab occidente, terram Claudii et Petri de Tecto ab oriente, et terram eorundem de Tecto a borea.

Item, pro medietate unius clausi siti ouz Clusel juxta viam publicam a borea, pratum Claudii douz Tey junioris ab occidente, pratum Nicodi Veiriz a vento, et clausum dictorum Vernaz ab oriente.

175 Item, pro medietate unius pose cum dimidia terre site loco dicto eis Chavanioules juxta senderium de Mollens a borea, terram dictorum Veiry a vento, pratum Francesia relicta Joannis de Mont ab oriente, et terram que fuit Agnetis Chinaudaz ? ab occidente.

Item, pro medietate unius posa cum dimidia terre site en la Bioleiriz juxta terram Guidonis et Petri de Tecto que fuit Petri Rappit a borea, terram Claudii Veiriz a vento, terram Joannis de Costel alias Bellaz ab oriente, terram predicte Francesie relicte Joannis de Mont et Claudii Veiriz ab occidente.

Item, pro medietate unius pose cum dimidia terre juxta terram Rodulphi Veiriz et Mermeti Bellaz a vento, terram Nicodi Veiriz a borea, terram Francesie relicte Joannis de Mont ab occidente, et terram Joannis de Costel alias Bellaz ab oriente.

175v Item, pro dimidia posa terre sita en Forchiez juxta nemus douz Devuens ab occidente, terram que fuit Perrodi Carrel ab oriente, alias limites ignorat prefatus nobilis confitens.

Item, pro una ochia sita retro domum Francesie relicte Joannis de Mont juxta domum Francesie relicte ab oriente, terram ipsius Francesie ab occidente, viam publicam a vento, clausum et hortum predicti Nicodi Veiriz a borea.

Item, subtus Balmam pro una ochia sita juxta suas limitas que ignorat ipsi nobilis confitens.

Item, super uno morcello prati sito ouz Chasnoz continente tertium unius sceyturate prati juxta pratum Guidonis et Petri de Tecto ac Francesie relicte Joannis Demont ab oriente, pratum Mermeti Belaz et predicti Claudii Veiriz a borea, pratum Guidonis et Petri de Tecto a vento, et pratum predictorum ab occidente.

176 Item, en Chavanioles (margin: Chavanioules) pro quarto unius sceyturate prati juxta clausum Claudii Veiriz a borea, pratum Guidonis et Petri de Tecto a vento, pratum dicti Nicodi Veiriz et Rodulphi Veiriz ab oriente, et pratum Francesie relicte Joannis de Mont, Guidonis et Petri de Tecto ab occidente.

Item, pro medietate duarum falcatarum prati sitis eis Leschieres juxta pratum predictorum Guidonis et Claudii douz Tey ab occidente, et pratum eiusdem Claudii ab oriente, alias vero confines ignorat ipse nobilis confitens.

Item, en Voluptier pro una falcata prati juxta pratum Rodulphi Veiriz a borea, pratum Claudii douz Tey antenati a vento, terram Petri Demont ab oriente, et pratum dicti Rodulphi Veiriz ab occidente.

176v Item, tres oboloz monete veteris et sextam partem medietatis tercie partis unius cupae frumente ad mensuram Melduni census prefato nobili confitenti annualiter termino supradicto debitum per supra nominatos Veiriz consanguineos pro et supra rebus subscriptis sitis in territorio de Cabanis et que furent Francesia de Curia,

Et primo, in Campo Montagney ? loco dicto en la Battalliz in Via de Mollens juxta viam publicam ab occidente, terram Claudii douz Tey junioris ab oriente et borea, et terram dictorum Veiriz a vento.

Item, pro medietate unius fossorate terre sita in villa de Cabanis retro cappam ? (whatever toponym this was, it is not signaled in the margin) juxta viam publicam ab occidente, terram eorundem Veiriz ab oriente, hortum Guidonis et Petri de Tecto quod fuit Petri Rappit a vento, et grangiam dicti Rodulphi Veiriz a borea.

177 Item, tres denarios Lausannensium ? bonorum census jamdicto nobili confitenti annualiter debitos termino predicto per suprano[min]atos Veiriz pro et super rebus subscriptis sitis et jacentibus in territorio de Cabanis supra Melendinum que partim fuerunt Clementis douz Tey,

Et primo, super medietate unius pose terre site loco dicto en Durel, terram ecclesie de Mollens quam tenent Guido et Petrus de Tecto ab oriente, senderium de Mollens a vento, terram [Claudii] douz Tey junioris ab occidente, et terram predictorum Guidonis et Petri de Tecto que fuit Petri Rappit ab oriente.

Item, pro duabus partibus unius posa terre site en Lousiny ? juxta terram vocatam de la Crois Mermeti Bellaz a borea, terram dicti Nicodi Veiry ab oriente, terram Claudii Veiriz a vento, et terram Claudii douz Tey antenati ab occidente.

177v Item, tres denarios monete veteris et duas partes unius bicheti frumenti ad mensuram Melduni census sibi nobili confitenti annualiter termino supradicto debitos per suprano[min]atos Veiriz condivisores pro et super dimidia posa terre sita in territorio predicti loci de Cabanis loco dicto en Deleisiz juxta terram eorundem Veiriz ab oriente et borea, terram Guidonis et Petri douz Tey ab oriente, et viam publicam a vento.

Item, viginti denarios cum poysia bonorum Lausannensium census sibi nobili confitenti annualiter termino predicto per eosdem Veiriz condivisores debitos pro et supr rebus et possessionibus subscriptis sitis et jacentibus in territorio predicti loci de Cabanis que fuerunt Antonii Carrel et quas ab eodem nobili confitente sub predicto censu tenent,

178 Et primo, super dimidia posa terre sita en Durel juxta viam publicam ab occidente, terram Claudii douz Tey junioris ab oriente, et terram ipsorum Veiriz a borea et vento.

Item, en la Ryaz pro una fossorata terre juxta terram Guidonis et Petri de Tecto que fuit Petri Rappit ab oriente, campos de Montagney ab occidente, terram Joannis Bellaz a borea, ochiam douz Lovesuz ? quam tenet Claudius du Tey a vento.

Item, en Croiset pro tertio unius pose terre juxta terram dicti Rodulphi Veiriz a vento, terram Claudii douz Tey junioris a borea, terram Guidonis et Petri douz Tey ab occidente, et terram Nicodi Veiriz ab oriente.

Item, en Montelliez pro una posa terre juxta terram Francesie relicte Joannis de Mont ab occidente, pratum eiusdem Francesie a borea, terram Claudii douz Tey junioris ab oriente, et terram Joannis Bella a vento.

178v Item, pro una posa terre sita loco dicto ouz Ferrajoz juxta terram ipsorum Veiriz ab oriente, occidente, vento, et borea.

Item, pro medietate unius clausi continentis unam fossoratam sitam ouz Passioux subtus villam de Cabanis juxta pratum Nicodi et Rodulphi Veiriz a borea, clausum Francesie relicta Joannis de Mont a vento, pratum J[o]annis Bellaz ab oriente, et iter publicum ab occidente.

Item, pro medietate duarum sceyturatarum prati vel circa sitarum loco dicto en Leschieriz juxta pratum Petri Demont a vento, pratum ipsorum Veiriz ab occidente.

Item, pro quara parte unius sceyturate prati site en Voluptier juxta pratum Guidonis et Petri de Tecto a borea, pratum ipsorum Veiriz a vento, et pratum eorundem Veiriz a vento, et [pratum?] Petri de Mont quod fuit Humberti Agnel (elsewhere apparently Aguex) ab oriente et occidente.

179 Item, sex denarios Lausannensium bonorum census prefato nobili confitenti annis singulis termino predicto per ipsos suprano[min]atos Veiriz debitos pro et super rebus et possessionibus sequentibus sitis et jacentibus in territorio et fenagio predicti loci de Cabanis supra Meldunum que pridem fuerunt Humberti Moctez ?,

Et primo, pro una posa terre sita supra Balmam juxta terram eorundem Veiriz condivisorum ab occidente, oriente, et vento, terram Guidonis et Petri de Tecto a borea, et terram Claudii de Tecto antenati etiam ab occidente.

Item, en Champ Plam alias in Fine pro quarta parte unius pose terre juxta terram dicti Nicodi Veiriz ab occidente, terram Claudii douz Tey junioris ab oriente, plures (an example of the -res combination to be compared with other examples, such as the name that might be Gres, above) contores terrarum a borea, et terram Claudii douz Tey antenati a vento.

179v Item, dimidium quarteronum pulchri frumenti ad mensuram Melduni census jamdicto nobili confitenti annualiter termino prescripto debitos per supradictos Veiriz pro et super dimidia posa terre sita in dicto territorio loco dicto en la Thurinaz ? (script is extremely ambiguous, and in the margin, possibly En la Thurinaz, but also quite vague) juxta terram Mermeti Belaz a borea, iter publicum ab oriente, terram Petri de Mont a vento, et terram Nicodi Veiriz ab occidente.

Item, quatuor denarios Lausannensium bonorum census sibi nobili confitenti debitos anno quolibet termino prescripto per eosdem Veiriz condivisores (another useful example of the -res combination) pro et super dimidia posa terre sita in dicto territorio loco dicto en la Delyesiz juxta terram dictorum Veiriz ab occidente, terram Claudii douz Tey antenate ab oriente, terram Guidonis et Petri de Tecto a vento, et terram ipsorum Veiriz a borea.

180 Item, duos solidos et sex denarios Lausannensium bonorum census prescripto nobili confitenti annis singulis termino predicto festi Sancti Andree Apostoli debitos per Claudium et Roletum Veiriz necnon (two words, and a useful script example of a word ending in -ec) Rodulphum filium quondam supradictos pro et super rebus et possessionibus sequentibus sitis in dicto territorio de Cabanis que fuerunt de bonis Rodulphi Veiriz burgensis Melduni,

Et primo, pro medietate duarum partium unius pose terre site in Campis Retro (margin: Champ Derrey) juxta viam publicam a borea, terram dicti Claudii Veiriz ab oriente, terram Guidonis et Petri de Tecto ab occidente, et terram Francesie relicte Joannis de Mont a vento.

Item, pro medietate duarum partium unius pose terre site ibidem juxta terram Rudolphi Veiriz ab ista divisam ab occidente, terram Claudii douz Tey antenati ab oriente, terram dicti Claudii Veiriz a vento, et iter publicum a borea.

180v Item, pro una posa terre sita en Plam juxta viam publicam a vento, terram Guidonis et Petri de Tecto ab oriente, terram eorundem Guidonis et Petri de Tecto que fuit Petri Rappit ab occidente, et quoddam aliud iter a borea.

Item, ibidem pro una morcello clausi sito juxta clausum Rodulphi Veiriz ab occidente, clausum dicti Claudii Veiriz ab oriente, iter publicum a borea, et pratum Nicodi Veiriz a vento.

Item, tres (another -res word, the s extremely reduced) denarios monete veteris census sibi nobili confitenti annualiter termino supradicto debitos per supranominatos Claudium et Roletum Veiriz necnon Rodulphum filium quondam Petri Veiriz pro et super dimidia posa terre sita in dicto territorio de Cabanis supra Meldunum loco dicto en Genevrex (the x appears to have an extra deliberate stroke over it, thus Genevrex) que fuit de bonis Antonii Carrel juxta terram Mermeti Bellaz ab oriente et borea, terram Francesie relicte Joannis de Mont ab occidente, et terram supradicti Rodulphi Veiriz a vento.

181 Item, quinque denarios Lausannensium bonorum census eidem jamdicto nobili confitenti annualiter debitos termino suprascripto festi Sancti Andree Apostoli per supranominatos Veiriz pro et super quarta parte dimidie sceyturate prati site in dicto territorio loco dicto ouz Passioux en Secors ? (script is very vague, and the margin says only en Passiaulx), quem tenent ab eodem nobili confitenti sub eodem censu, juxta pratum Claudii douz Tey antenati a borea, pratum Joannis Belaz a vento, et iter publicum de Cabanis ab occidente.

Item, duorum solidorum Lausanensium bonorum census prefato nobili confitenti annualiter debitos termino prescripto per eosdem prenominatos Veiriz pro et super dimidia posa terre sita in dicto territorio loco dicto en Cavanyoulles (sic; margin: apparently Chavanioulles) que fuit de bonis Paschiz alias Vuelpaz quam tenent ipsi Veiriz ab eodem nobili confitente (written confidentente) sub eodem censu juxta terram Joannis de Costel alias Bellaz a vento, terram dictorum Veiriz a borea, et iter publicum ab occidente.

181v Item, viginti denarios Lausannensium bonorum et unam cuppam puri frumenti ad mensuram Melduni census annualis prefato nobili confitenti termino suprascripto debitos per heredes sive causam habentes Jacquete relicte Girodi filii Martini de Syens ac Anthonii et

Joannis eorum filiorum pro et super rebus et possessionibus subscriptis sitis et jacentibus in territorio predicti loci de Cabanis, et quas ab eodem confidente et quas ab eodem ipsi heredes sub predicto censu tenent,

182 Et primo, pro dimidia falcata prati sita loco dicto en Bellez juxta terram Antonii Bella ab oriente, et pratum quondam Joannodi Berset ab occidente.

Item, pro duabus posis cum dimidia terre sitis in tribus morsellis in Plano, quorum una jacet juxta terram heredum Joannis Richardi ab occidente, et terram quondam Joannis Murisat ab oriente, alias est juxta terram dicti quondam Joannis Richardi ab occidente, et terram quondam Joannodi Berset ab oriente, tertius situs est juxta terram bonatenentium dicti Joannis Richard ab oriente, et terram heredum Anthonii douz Costel ab occidente.

Item, pro dimidia falcata prati sita in Chintria de Plano juxta pascua communia ab oriente, et terram heredum Perrodi Carrel ab occidente.

Item, pro una falcata prati sita en la Coudraz juxta pascua a vento, et juxta affrontacionem ? (uncertain abbreviation of the ending) terrarum de Jouchat ? a borea.

182v Item, pro una chintria prati sita eiz Cheneveres ? (ending ligatures uncertain, but noted as es Chenevieres in the margin) juxta pratum Hudrici de Curia superius et pratum heredum Nicodi de Tecto inferius.

Item, pro dimidia posa terre sita en la Corniaz (fairly clear, but this might be Tormaz, also clearly written elsewhere; margin shows en la Corniaz) juxta terram Hudrici Moctaz quondam inferius, et terram quondam Joannodi Deverset ? (uncertain) superius.

Item, pro una posa terre sita en Estorchiouz ? juxta terram Nicodi Charpilliet ab oriente, et terram bonatenentium Anthonii douz Costel ab occidente.

(End of section for Cabanis supra Meldunum.)

Tierrens

182v Claudius Contoz de Tierrens

183 Anthonius Forestelii de Tierrens

183 Joannes filius quondam Perrodi Baillifz

183v Heredes Joannis Pictet

Cappella Voudannaz

184 Claudius filius quondam Joannis Paschiz (Paschyz) de Cappella Voudannaz

- 186v Bernardus Myngard alias Mugney dicti loci Cappelle
- 187 Peronetus filius quondam Jacobi Limat et eius fratres ? (fratres apparently written out in one item in this section, otherwise obscurely abbreviated)
- 188 Jacquetus filius quondam Mermeti Chappellaz alias Tissot dicti loci de Chappella Voudannaz
- 189v Anthonius Faye alias Paysans
- 192 Tomas (Thomas) filius quondam Thome Faye alias Paysans predicti loci Cappelle Voudannaz
- (At fol. 194, the script changes to a far more traditional hand, far clearer, but still using the classical spellings and the -æ endings, and with all the extraneous commas, as if by a second clerk with exactly the same training.)
- 194 Joannes et Amedeus Cordier de Cappella Voudannaz
- 195 Claudia filia quondam Joannis Peyrat uxor Joannis Brunat de Peyres, property at Chappelle Vaudanne. In the next item, however, Claudia has become predictus Cladius Peyrat.
- 195v Jacobus Gilleron et Joanneta eius uxor filia quondam Petri Jaccaux
- 196 Petrus Martin de Possieux
- Boulens
- 196 Usagia
- Marterenges
- 196v Humbertus Monachon de Marterenges
- 197 Nicodus filius quondam Rodulphi Frochat (elsewhere Frachat or similar) alias Chastellam
- 197v Ad manus suas proprias
- Bussy
- 198v Stephanus filius quondam Joannis Justivel de Bussy
- 199 Petrus filius quondam Joannis Fouchiere de Bussy
- 200 Petrus Vouchiere (almost certainly an error for Fouchiere)

200 Cladius Jordam alias Vuagnieres dicti loci de Bussy

200v Petrus Demont veluti tutor Barbare filie sue et Guillermete filie quondam Claudii Porchet de Bussy, ac Magdelene filie quondam Claudii Porchet uxoris Joannis de Mont sutoris et burgesis Melduni (This probably means that Petrus was serving as the guardian for his daughter Barbara by his late wife Guillermeta, and also for Guillermeta's sister Magdelena, now the wife of Johannes Demont, regarding their inheritance from their late father Claudius Porchet.)

202v Heredes sive bonatenentes Jacqueti Nicholaz dicti loci de Bussy (In the margin, fol. 203, insertion of an entire Item by reference mark #, apparently added later in the same hand, demonstrating that Fn 64 is a copy from another source, and that it was edited against that source.)

203v Bonifacius Briderii (Brideri) burgensis Melduni et Humberta eius uxor quondam Petri Pin burgensis ipsius loci Melduni.

204 Joannes Philippum (=Philippon, and later written that way in this volume) burgensis Melduni

204v Antonius Chappuis alias Porchet sutor Melduni

204v Angelinus filius quondam Petri Plannaz lathome et burgensis Melduni

205 Colleta filia quondam Jacobi Marron uxor dicti Angelini Plannaz

205v Bernardus Jayet alias Charmet burgensis Melduni

205v Predictus Joannes Philippon _____ (blank space, perhaps reserved for his occupation or parentage ?) burgensis Melduni

206v Caterina (Catherina) filia quondam Egregii Jacobi de Buloz notarii burgensis Melduni uxor Jacobi Fouguilliz (Foguilly) de Friburgo\

207v Bonifacius Brideri burgensis Melduni

208 Nobilis Jacobus Cerjat dominus de Denisiez burgensis Melduni

210 Nobilis et Potens Joannes de Staviaco dominus dicti loci Staviaci

210v Nobilis et Potens Claudius de Glanaz dominus de Villardens

211 Hospitale pauperum Beate Marie Virginis de Melduno

211v Villa et communitas dicti loci de Melduno, seu scindices et gubernatores eiusdem loci

212 Magister Claudius Fabri rector scholarum et burgensis Melduni

- 212v Humberta filia quondam Petri Pim uxor Bonifacii Brideri
- 214v Claudius de Tecto de Cabanis supra Meldunum pro et super quadam domo sita in villa Melduni in Rostia Burgellia a parte Merone que fuit de bonis Anthonii Chartrey juxta casale domus Joannis Paccoton inferius ab oriente, domum Nicodi Jordan superius ab occidente, carreriam publicam anterius a vento, et terram sive castrum Melduni posterius a borea.
- 214v Joannes Gilland ? de Veteri Burgo Melduni
- 215 Ludovicus filius quondam Humberti Buctez de Roscenges
- 215v Colletus filius quondam Joannis Clot de Veteri Burgo ville Melduni
- 215v Claudius filius quondam Petri Porchet de Veteri Burgo Melduni
- 216v Claudia, Jacquema, Bernarda, et Margareta sorores filie quondam Rodulphi Chappuis alias Fatuyt ? sutoris Melduni
- 217 Claudius Mistralis de Veteri Burgo Melduni
- 217 Franciscus de Ravoria habitator Melduni
- 217v Joannes Paccoton burgensis Melduni
- 218 Claudius Paschiz (Paschon) de Veteri Burgo burgensis Melduni
- 218v Franciscus Destrier burgensis et mercator Melduni
- 219 Claudius Tillet faber Melduni
- 219 Petrus Charpilliod faber Melduni in Bastia Melduni
- 219v Jacobus Mugneir burgensis Melduni
- 220 Jacquetus Degiez burgensis furnerius ? Melduni
- 220 Rodulphus filius quondam Joannis County alias Borron burgensis Melduni
- 220v Blasius filius quondam Claudii Chappuis burgensis Melduni
- 221 Bernardus Rossat carpentator Melduni
- 221 Franciscus filius quondam Joannis Outard habitator Melduni
- 221v Petrus Borgeys alias Borron habitator Melduni

- 222 Rodulphus Bondeti notarius et burgensis Melduni
- 222 Petrus Guel (=Guex ?) sutor et burgensis Melduni
- 222v Claudius filius quondam Francisci Pictez sutor et burgensis Melduni
- 223 Venerabilis Dominus Jacobus Excofferii cappellanus Melduni
- 223v Antonia filia quondam Francisci Drugnyens veluta Petrus Morjaux ? (or Moriaulx)
- 223v Claudius et Roletus Very fratres de Cabanis supra Meldunum, super medietate unius clausi et gerdilis siti in territorio Melduni subtus Montem loco dicto ouz Montellier pro indiviso pro alia medietate cum Rodulpho Veryt, que fuit de bonis antecessorum eorundem Very, ipsam quidem ? (uncertain script) ab eodem nobili confitente ad censem annum et perpetuum sub ipso censu tenent, juxta carrieram publicam tendentem apud Tierrens a vento, gerdile Catherine filie Jacobi de Bulo uxoris Jacobi Foguilliz et Guillermi de Crista a borea, clausum ipsorum fratum Very et Rodulphi Very ab oriente, et clausum dicte Catherine uxoris Jacobi Foguilliz ab occidente. (There seems to be no separate entry for the half held by Rodulphus Very, but the vague wording could be interpreted as saying that the same cense is due by each of the two parties.)
- 224 Stephanus filius quondam Claudii Robert barbitonsor et burgensis Melduni
- 224v Nicodus filius quondam Jordani Vuagnieres alias Jordam ? burgensis Melduni
- 225 Bertrandus Jayet textor et burgensis Melduni
- 226v Petrus filius quondam Joannis Fouchieres de Bussy
- 227 Ludovicus filius quondam Jacobi Perret alias Chaneaz de Veteri Burgo
- 227v Antonius Morel sutor Melduni
- 227v Petrus filius quondam Petri Riguet burgensis et sutor Melduni
- 228 Joanna filia quondam Johannis (sic) Sali burgensis et notarii Melduni reicta Joannis Gaule (written Gaulæ, thus to be treated in French as Gaulé) eciam burgensis et notarii Melduni
- 228v Michael Frossard notarius Melduni
- 228v Joannes Boudat habitator Melduni
- 229 Claudius filius quondam Antonii Pollat sutor Melduni
- 229v Ludovicus Paschiz faber et burgensis Melduni

- 230 Claudius, Benedictus, et Rodulphus filii quondam Ludovici Savateroz alias de Martherenges fratres burgenses et mercatores Melduni
- 232 Jacquetus Degiez furnarius et Burgensis Melduni
- 232 Joannis Sali filius Egregii Joannis Sali notarii et burgensis Melduni
- 232v Burnodus Bovetaz ? habitator Veteri Burgi de Melduno
- 233 Suprannominatus Bernardus Jayet alias Cherva ? (but elsewhere Charmet) burgensis dicti loci Melduni
- 233v Petrus Demont sutor et burgensis Melduni tanquam tñtor Clara filia sue et quondam filie Guilliete filie Claudii Porchet de Bussy eiusdem Petri Demont quandam uxoris, et Magdalena uxoris Joannis Demont filiaque dicti Claudii Porchet
- 234 Venerabilis Georgius Sarandens cappellanus Melduni
- 234v Claudius Mistralis de Veteri Burgo burgensis Melduni
- 234v Jacobus et Joannes Perret fratres sareratores Melduni
- 236 Claudius (but apparently Georgius on the next page) et Humbertus Decimatoris filii quondam Rodulphi, et Humberti Decimatoris notarii et burgensis Melduni
- 236v “Suprannominati Georgius et Humbertus Decimatoris” !
- 237 Agnes relicta Petri Berthod tanquam tutrix Claudii et aliorum liberorum suorum [et] dicti Petri Berthod
- 237 Guillermus Ensis dominus de Villardriard
- 238v Bernardus filius Nobilis Guilliermi Esnis predicti
- 239 Discretus Joannes Luisii clercus et burgensis Melduni
- 239v Nicodus filius quondam Rodulphi Frachat alias Chastellain (Chastellayn) burgensis Melduni
- (While the inventory of the ACV indicates that fol. 240-240v are missing, the text from 239v appears to continue without an obvious break on fol. 241, and continues with the same censier, Nicodus Frachat. It seems likely this is simply a numbering error in the original manuscript.)
- 242 Michael Connet ? burgensis et sutor Melduni
- 242 Venerabilis Dominus Humbertus Nicati cappellanus Melduni

242v Claudius Pollat sutor Melduni

242v Venerabilis Dominus Georgius de Sarandens

(Fols. 243-254v are missing.)

255 Jacobus filius quondam Hudriodi Ysabel (fol. 256: Sabelli !)

257v Claudius Clavoz filius quondam Antonii Clavoz

258 "Eiusdem Anthonius Clavoz"

258v "Supradictus Claudius Clavoz"

259 Thomas Martin burgensis Melduno et Alexia eius uxor

260 Bonifacius Brideri burgensis Melduni

260 Heredes sivi bonatenentes Berthodi Chappuis morans Melduni

260v Heredes Mermeta relicte quondam Jaqueti Tissot

261 Nobilis et Potens Joannes de Blonay dominus ipsius loci

261 Joannes Serragimi ? burgensis Melduni

261v Nobilis et Potens Petrus Cerjat et heredes Petri de Buloz quondam burgensis Melduni

262v Ad manus suas (This category continues to last page of the present volume, fol. 264v, followed at the bottom of that page by the first lines of introduction to a section concerning properties at Syens, also in the hands of the reconnaissant.)

END.